通 THE CHINESE TIMES

PRINTERS & PUBLISHERS NO. 1 EAST PENDER STREET VANCOUVER 4, B. C. CANADA Phone MU 5-8941

PUBLISHED BY
THE CHINESE FREEMASONS IN CANADA PUBLISHERS LIMITED "AUTHORIZED AS SECOND CLASS MAIL BY THE POST OFFIGE DEPARTMENT, OTTAWA, AND FOR PAYMENT OF POSTAGE IN CASH."

年柒零玖壹於創監者導先之報日文華大拿加 巨約特訊電期長之社訊通等社衆合、社聞新大拿加

> 争之事 公佈。

對於蘇中黨曲論

外蒙古共產黨中央執

脱肚電

。外蒙古共和國之

。於星出三

聯合國安理

國之指

*	图各墨美	寄郵屬加	寄郵埠雲	到派城雲	区地	
售	五七元一	五七元一	五七元一	毛六元一	月每	
母	五二元五	毛一元五	五二元五	毛八元四	争每	1
-	毛五元十	毛一元十	毛五元十	毛六元九	年半	1
٠	元一十二			二元九十		

溫 地 各▷ △氣天市本▷ 名 低温度 度高 **夜晚明天鹅** 天陰畧寒 ^行 一五:利多城 五 舍 四二:約 紐

February 日七廿月二十年丑辛次歲

在過去

西方會議解

之可能。

莫洛托夫究竟在何處之謎

按照一

名

之態度

0

决柏林及德國

· 每求找+

乙行首。

今日始能揭發人。

蘇聯對外

日可能再度返學

0

鼓區之督學謂

該四十

一名學生。

生命甚爲危險。而要求控品氏在里城政府手中

點八。

ħ

有很多國家

外長葛羅米

透耐罗。

蘇京

大

訪葛氏

使草臣氏。

高。而談論柏 | 與野科一日路

在山城中指出破退學。

化尼氏乙呼喊。而且

方省

總理嘉氏と安全。

學生們謂 0 次等智聽母和紅腫長為利害 0

権給聯合國。預買保護東。剛果中央政府。已經授職計畫。聯合國昨日公佈

年十

月

係已經在此學校發生甚久彼等又謂。此種體罰

·可是由於蘇聯之領導。 附命兮。而被捕來此母審 嘉以因爲反對中央政

人於克謨林宮醫院。

而其病房係與其居住之政府

單臣氏

係貿第三次。

火箭發生障碍

嘉氏談話中。嘉氏並未請

。可是聯合國官員與 雖然中央政府授權聯

影响火箭

軍力

美京。華盛頓一日美

英報攻

電。英退

休元帥蒙哥馬

最近在

南非贸表其言

湖州電。此間華盛頓郵報 門。由於發射太空人古連 門而起。很可能會影响到 時而起。他間華盛頓郵報

年式六九壹元公 日一月二

Vancouver 4, B. C. Vol. 23. No. 231 Page 1

莫洛托夫之消 恋法獲得

而指出仍在醫院中經十日。 返意任職亦未有期

醫 [[]

彼對此事並無任何ク

什米爾領空之事表示

0

求此元帥二緘到英國之鏡報

時與柏

甚至蘇為理克氏亦染上此症 • 而 o 係由 信英人

是否前往未定

携劍幫助

非ス人の関語を表

與現在射太空人至太空之 與 開在射太空人至太空之 與 開在射太空人至太空之 與 開在射太空人至太空之

之滿星鎭東部廿五里之處 聯之軍隊係在寮國極北端

此間之外交及軍事方

成之杜蓝保氏。 業餐館侍氏。第二名女人。係廿七

-- 0 個而

北部之黑人

被在南非

龍の倘若南非愚蠢不過之事

不多五分之四之火箭。係

美國洲間放射火箭差

共交界之南部。

。而指控政等與此案有開兩 5 男人及四名女性捕獲

他兩人受傷。醫察立刻將

一名婦人彼鎗殺死。及一家公寓內發生打鬥。

o 及其

一政府之义告謂。

指為傷勢嚴重者。係為公 世八歲之害生氏。為出納 世八歲之害生氏。為出納

得了報告。兩營之蘇聯軍

隊。己無在寮國之領土內

早期三晚謂。於等已經度 社電 寮國之右鄭政府於

穿國。永珍一日路透

已到寮境

一人死两

H

滿地可趴

0

此間今日

部正式之運用及管理。

百餘の路島

該報

n。 蒙元帥之

拿大肚電 於今日謂。倘若東西方冷 似會接納蘇聯之邀請而 理政事 國際事件 退休。可

0

設政事由政治 安仍然插手校 家元帥雖然

美國防部方面

の認為

原南部之寮共軍內工作

0

除 不寮領土之內。彼等並面乙消息謂。對於蘇聯軍

無所聞。可是相信。

者。係被刀刺腹

術人員。

係與在乍平

托夫留醫之

話局

印度之報章今日

夫人寶蘭

0

而會於

尼亞

八つ改變及鬆弛と時の倘若世界で局勢有 之記有會 利之言論 利環境。時

間之下

云

真彼時常在不

0

議之時 《希望於 14 4 之科 蘇 H 學校喬局鞭之學校。因

0

來之後謂 。彼等仍然繼續 而體被恐絕 學中四十 而退學。 名學生

統提識。

責美總

無常識之舉

舉來

田衂安理會之辯

0

一種非

能會迅 器線理究 氏命令數則 (化尼氏不遵 此次之

絕之。 乃犯 問 皆 館 午 膳 事件發生。 打手掌以作

風吸三日此間成立 ▲反對禁止體物士

聯國保護嘉氏 剛果政府授權

及印度

と演詞

女百尺体。 門訓練被等 很詳細之研究。 於此項之計劃。已經有了 於此項之計劃。已經有了

無很巨量之有毒輻射光塵。無很巨量之有毒輻射光塵。然相當地安全。而並去年十月卅一日。在北極去年十月卅一日。在北極 **計電。據此間政府十分可美京。華盛頓加拿大** 巨大之毒塵 午睡返來後。發現五百元 。該俱樂部秘書摩根氏於 偷去五百元之場數及支票

孫組成五營之婦女軍。專 意 中 是 與 即 。 東 德 少 府 。 現 在 更 德 少 府 。 現 在 更 德 少 府 。 現 在 東徳 組婦女軍

第一名學生被 作日片打碼頭 李 中 七 嵌 中 七 嵌 中 七 嵌 中 七 嵌 中 间情化尼氏 而於中午 個共和國

共政府之北太平洋船運公 埠上貨。三艘在片市魯別往中共。其中廿二艘在雲 頭上裁運三十萬順人麥運 司之發言人謂。今日赶至 有廿五艘船在卑詩省碼 乃吆。此間之鷹俱樂 俱樂部失窃

亦参加。

會聯。

北灣之高射火箭基地建築加皇家空軍。會將在安省 飛機廠承造。而在此間建美國鄰盛頓州舍路之杯令 樂廿八個和射基礎。 接收過來。而自行處理 建築火箭基地 此處之工程。大係由 0

福最愚蠢之事 名退學 生被打 星願與馬聯

一檢查。成了一件必然之事一丁美國對洲間投財火箭人由於此次之延遲。乃引起 詩省碼頭甚為忙碌代表中麥穀運云中共。而令到卑 載麥榖往中共 雲訊。二月份。因爲

可然之治息指出 支持哥河水利之心會議員。要於於星期一。與外長古並大於星期一。與外長古並大於星期一。與外長古並大於星期一。與外長古並大於星期一。與外長古並大於星期一。與外長古並大於星期一。與外長古並大 加京與太瓦 いの腹極

而財長扶林寧

市內須娶受檢查。 此內舖店主伊勞維氏謂。彼不 新民主黨議員逝世

處檢驗之內。於是期三日被削五十元。 舖。因爲被搜出在其店內

精神病院發生火警 一名病人死亡 於星期三晚。愛順調之省營精神病院一建築物發牛火警。而有一名四十八歲之皮亞士病人死亡。破顯然係破烟煬暈而致死。而皮亞士病人死亡。破顯然係破烟煬暈而致死。而皮亞士病人死亡。破顯然係破烟煬暈而致死。而皮亞士族於一個是火烟過天。令到彼等無機會來尋找皮亞氏。但是火烟過天。令到彼等無機會來尋找皮亞氏。此間之職員。認爲此係一種意外事件。而只經兩個汽車房破燒毀。 每兩個汽車房破燒毀。 條兩個汽車房破燒毀。 條兩個汽車房破燒毀。 條兩個汽車房破燒毀。 條兩個汽車房破燒毀。 條兩個汽車房被檢過不今到彼等無機會來尋找皮亞氏 此間之職員。認爲此係一種意外事件。而只 。但是火烟過天。令到彼等無機會來尋找皮亞氏 此間之職員。認爲此係一種意外事件。而只 。 條兩個汽車房破燒毀。 條兩個汽車房被燒毀。 條兩個汽車房被檢入之內店 一種意外事件。而只 。 於公內。於是期三日被刑五十元。 此內鋪店主伊勞維氏調。彼不知道所有之內 。 係兩個汽車房破燒毀

亡。破顯然係破烟焗暈而致死。而皮蛋士係於一 物發牛火警。而有一名四十八歲之皮亞士病人死於星期三晚。愛順調之省營精神病院一建築 几四九年。便進入此醫院就醫。

有彈頭。係無法將敵人 一名國防部人員謂 用。可是立刻為國防部長 不將與中共之麥穀合同公 一有由黨辟氏諮員指控政府 哈納士否認 加京奥大瓦凯 %下

儲蓄隨便耗用 業產品之滑市。 而上月份則為七十九元零四由工資在十一月平均每 月份係為一百廿二點 份。工業上之僱工比較去年十月份之僱工少。 此次就業降低之原因 由工資在十 加京奥太瓦凯。 財政。保險 就業人數比 人民並不 。而令到工 容易將 及地產 中央統計局於今日公佈。 九。而十一年份則為一百 係因爲很多之工業。除了 分 週爲七十八元八角四分。 月少 大年

决定用何國之彈頭 式核子彈頭。均未運來加在並未有彈頭。不論普通 國。此係因為加政府仍未 可以於三月一日起。作全 此間相信 o此基地 0 0 0

售麥約要公開

之血。未能施行手術。而 院血液銀行。無此傷血型 院血液銀行。無此傷血型 天皇衛 希望能夠找得該血層之大 之血型者爲宜。 o 而其血型必須符合廿一 円 轉找一名願意輸血之人 **拨之印第安人带素亚力士** 且肯給予血液始能施予 冥凯 孤十字會公本

去

立

一登日本航空機

搭客如巴在遠東

異國特製德拉斯DC.8C康華880 M 喷射機,有中日美術設計,穿和服 空姐招待週到,東方食譜,各站華 **员接應,諸君採親榮於之理想飛行**

每日均有班機由三藩市或羅生淖起



工具。



Pender Realty & Insurance Agency 156 E. Pender St. Vancouver 4, B. C. 辦公處 MU. 2-1851 住宅 FA. 5-9597

不京平千十字良元百净部煖組投 二士新元元艘機位元屋整氣月資 嚴屋 店餐 于業一過熱租好

The Bank Of Nova Scotia Est. 1832

實際安全否 你們的貴重物件

謂可公限有豐元富 YUEN FONG CO. LTD. 電話 MU 3-6858 MU 3-6859 242 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

農曆年海味

Majestić Theatre

20 West Hastings St.,

Kwong Chai Tong Co.

122 Pender St., E.

Vancouver 4, B. C. 電話 MU 1-8613

事中無當丸兼化熟中◎

{Ho Ho Chop Suey}

102 E. Pender St.,

Vancouver 4, B. C

MU 1-1030

鍾榮進

執行委員 胡 持 源

此次駐澳非兵舉行集體絕食。原因 商関第六版 血洗地

既扣伙食叉扣儲金

冰原碧

櫃及 大

製語 MU. 3-6415

振慎自由車有限公司 JOHNSTON MOTOR CO, LTD. Main St , At ? th Ave., Vancouver B. C. 邀請參觀臺九六二年新式車 VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIAL

H. Harry Tuey TR 6-9211 住宅電話 TR 6-6289



顧。請與 勝式十餘 宝開君。

DON'S T. V. ELECTRONICS 307 POWELL ST., VANCOUVER 4, B. C TEL. MU 5-7712

★ 承接大小電火工程 ★ 打及家庭電器線電爐雪櫃摩

超

TUNG AH ROOMS

PENDER ST. 電話 MU 1-50% Vancouver 4. B. C.

時常充足 往駐宿 **房間空氣** HAZELWOOD HOTEL

344 E Hastings St.. Vancouver 4. B. C. 童 MU.3-9552

Edward Chow P.Eng

突然被指控「逃稅

地

要

聞

Consulting Engineer 1007 West 47th Ave., Vancouver, B. B. C. Phone: AM 6-2813

本工程師在雲市執拳 活

級任數设

PATNA RICE COLLET RICE MILLS

專門商業中西文會計 及填報入息稅 **Business Accounting** & Income Tax Service

也对 2221 E 10TH Ave Vancouver, 12, B. C. 電話 AL 5-1431 按月上門服務 依期不誤

BING C. WONG

P.O Box 795 Phone L1 2-3342 Vernon. B. C.

競滑蘿白

Lee Kar Shong

JONG HUGHIE P. O. BOX 346 ARMSTRONG, B. C.

親白茶干 買特別計



MAIN DRUG LTD.

434 Main St. Vancouver, B.C. 阿传四三四號 電話: MU 4-8634

SING LEE LUNG P. O. BOX 364 VERNON, B. C.

脚貴客自理

統總國美 AMERICAN PRESIDENT LINES 司公船輪 爲名譽副州

加林巴

叙述華僑到加國八十二年 之歷史和待遇

國人力畧覺豐裕之時 在此九

一千儿百廿三年 又要繳納新稅。

請將身上存數全部交出

進入於國。 **有五六萬之衆。其中必數。勻繳納人頭稅者** 。每於家庭生活 九百廿三年止 白廿三〇至一千 是以鄰僑。目此日 有數百萬元之數。 。通過四三苛例實 加境居留者 九百四十 九百廿 0

。係免稅紙而來。後因職業關係儲惶恐萬狀。有許多華僑被嚴查廿四○。三月一日起。加政府即

偷盲母支票

此榮衡的第一人。被委為俄州榮譽副州長

十六日被法官舉勒判偷去其母之支票

0

多朗度訊。

一歲男子阿力

男子入獄六個月

夜癡想情郎。 ·C

女棋王想情郎 兌換馬戲之罪成立。應入獄六個月

是來賣交情 沒参加介 在皇后街東雜貨店兌換場戲。 法官捐出此事最足常恨。且賴都十 葛大威覺著做生 這 可是 毎月節政

Phone: MU. 2-2244

Vancouver 4. B.C.

地道藥材 環球雜貨 古畫古董 新富 味本 **署名調味粉 濃猛三蒸酒** 糯米 樂酒

寓所時。被三名波多黎哥匪徒

△得手後說有欵時奉還

少年接待上車而去

LEKIU IMPORTING CO. LTD.

Phones: MU3-7451 MU5-8950

256 E. Pender St. Vancouver 4. B.C.

資之身强丸補鳳龍

號九壹登街局醫埗水深龍九

119 Yee Kuk St., KowLocag

頭到×池來。想會會還究竟生在我的地面上。我不能丢一。讓他們交差一這案子雖然

登九壹壹八下中在東譽 元元 。內全卓

僑約期滙欵

授

特設華僑服務部辦理

華僑滙款-全國通滙解欵迅速

交欵日期,金額以及收款人 滙款人的姓名地址,本行即照 約定日期按月或按季代支存款

交僑眷收領。 歡迎委託 服務週到 備有簡章 函索即寄 本行地址:香港簡輔道中一號 A

Nanyang Commercial Bank Ltd., 1A Des Voeux Road C. HONG KONG 電報掛號: "0598" 或 "NANYANGBANK"

水貨

T. P. Y. Travel Service

Phone: MUtual 3-3658 Agents For Orient & Pacific Lines

過往問題者。所為明有。月房含精潔。如 后。堂皇瑰麗。氣候

所為賜詢。本社被委為該酒店之全加總代理潔。招待週到。同港貴客。欲預定在港住宿。氣候融和。舉凡庶舍各種新式設備。應有酒店。為香港最近代化新型之旅店。高凡十八紹香 港 理宿有十

Cor Main & Georgia Sts. Phone MU 1-6435 Vanccuver. B. C.

A. Gerard Hirsohberg,

年十三逾醫行 Toric Optical Co. Ltd. 118 Hastings St. W. MU 1-8829

△接寄僑眷包裹及在港購寄食品

五商

電話 MU 4-1754

Wong Horne Agencies Insurance Agent General

441 Gore Ave. Vancouver 4. B. C.

代理 中西契約文件 貝賣營業器出 填採入息稅艇 會計文房事務 各種火燭保險

司公業商春長

CHANG CHUN IMPORTING CO. 433 Core Ave. 電話IMU5-7410 Vancouver 4, B. C. Canada X

八 三元八毫五 小瓶八毛五仙 小瓶八毛五仙 立刻答覆

可概泰山

林剌 問良

人壽燕檢

在洛陽×池一帶

心一帶。專做單心一帶。專做單

號七式登街東樂永港香 MING KEE HONG

127 Wing Lok St, E

×池縣的兩位班頭

一名可說。

呢?幸虧我沒承應。不然我不是跟準櫃的也是一位好朋友。我怎麽好過別扭。由於他護短。已跟他劃河出氣。來約我合作。我因為去年在。胡獅子沒忘記跟你的那段樑子。《大準櫃的《何必裝呢?」黃河鯉

制服他的 0

葛天

小裏覺石 這種惡人應該有惡報。說胡獅子的耳朵。被

發是個驚人的消息。

獨皮乞否。更因為說胡獅子 黄河鯉的兩聲哈哈。打得如

耳朶被削了狼隍梟啼 0

澠 葛天咸混身

- 年之久。與俄 年。 0

在跨城經 加林 感情甚好 亥俄州劃州長約翰汝禧交遊鐵四十 城經營商業已有數十年之久。明錫照。協該城極兵聲望的歷加林巴訊。協美國俄亥俄州加 。雙方的子孫等亦過從甚密。

(Page 3)

向記者稱o因

乃美國西洋棋王。昨由倫敦飛返紐新聞報紐約訊。廿四歲麗沙蓮小

寶石玉器 酸枝檯椅 籐竹家具

71 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

如反抗身體受傷害。

屆時歡迎駕臨指導

Viaduct Drug Store

Multiple (Multiple

Vitamins) 每樽四元五毛

專鏡眼較兼職家 氏律古屋

遺囑 梳銀行三樓緬街來 代理實業買賣

舞王拒之。

WORLD

Pender St. E. Tel. MU 1-9035

。舞王之個性本如此也。

但舞王小

能建寫已之發展個性血不理個人で須

嗣碧落下黄泉。亦必將你追得

馬爭辯為事亦無益。則領首

· 令太可敬河泣。确引以路快 ·不夠刺激。必須做出二段傳

如古代之司馬相如與卓文君

但在舞王則視此爲帶凡

知冰清小姐王潔冰清而付

曰:「是矣。一切之勝利

。都已屬之冰清

佔有其名義。

而常碧波已一敗塗地。冰清

。」舞王知此式人都爲冰清之人。

HOTEL

冰清生持之下

事學得其而成就。愛情亦行時得其歸稿。在他次點此當

一致主張舞王奧孟冰清結婚。水清美鶴而英明。

後此舞王之生活將必潦倒寒酸。為舞王之前途計

尤其厥身已屬舞王。

「常舞王生

殆無一時之安定。你既在孟

非常心滿意足炎。

世界旅館可理成開

Yorkman Studio 617 Main'St. MU1-4578

Vancouver, B. C. 與契據文件 結婚相護照相 本館影家庭相

电话 MU1-7048 承接大小油色工程。 裱紙。寫招牌 工場 1870 YEW ST.

10000000

情

蘷

翻

39 Pender St. E. Vancouver,

ALLENA CHONG insurance Agent 426 Main St.

門牌四二六號經濟

電話MU 4-3526 炙烟瓶梳等 玉蓮保 廠麵東廣 NIFTY NOODLES LTD 1355. Parker Street

Vancouver, 6, B.C. AL 5-3221 石沽發行 飘迎索鄉

一种一一大晚房 Ŀ 定衡 単誌 MU 九 **=**

⑥各種紙料平沾

料發行及學校女房用品

區鏡棠律師舞 電話 MU 1-0933

CLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL GEORGE MARTIN MANAGER 1235 EAST HASTINGS ST., AL 5-7811 VANCOUVER, 6, B. C.

臓 喜 球

序印英文凸字。

各種調貼

KENWARD CO. 431 Columbia Ave. Vancouver, 4. P.C.

四三一號 符林比亞街 電話 MU.4-882A 廠傳真機 ,承接大小

SMITH DAVIDSON & LECKY LTD. 币勿地威臣紙料公司醫暋 VICTORIA, B. C. 图光

谷類小杉即行為 與強矩用衣包仔 旅布枕袋毛山 网络布茶巾旅店 叉衫廚在廚舞團

MU3-4929 戰貨惡有鑑有目 验官歷家具碟杭 **窦赋娜及水伀名**

Vancouver B.G. 電 話 MU 4-1028

至二月 四日

大拿加

間何人 Q

Yuen Fat Wah Jung CO. LTD. 262 PENDER St. E. MU. 1-1548

謂頃見姚無雙。蒙其見告舞王

去夕之經過。宿以爲舞王萬

無論逃至何

。啓門納之。弐人進。錢有用鼓其如

而出之以惡劣之勢力。

小冥。去夕在

因如是而爲。舞士之名譽將不堪設想。

MU4-1377

司 E

Jack's fV 318 Powell St., Vancouver,

(MU 3-6115) 機音錄 概音收

美聲最新 立體臀鱼 張張

元元

後可以 精美 以交貨 價錢克已 接到定單

中國紛變男女衣

專辦大宗

Bouquet Invitation Line Wedding Invitations Thermo-engraving

民 生 SUN MIN SANG CO.

278 East Pender Street Vancouver, 4, B. C. Phone: MU 3-4928

保歡常上精統本 証迎備等製辦店 價僑合猪各唐擴 廉胞時牛種山充 瓜羊燒雞營 美顧菜肉臘貨業

Harry James Agencies Ltd. INSURANCE & REAL ESTATE 212 KEEFFR ST.

設備齊全經營多年生意穩堅興旺旅業房四十一位近華埠



236 PENDER STREET EAST Phone MU. 3-3032 Vancouver. E. C.

合時水貨 錦盒茗茶 錦盒枝干 錦倉糖羌 **圴製各式燒** 年節送禮貨品 開

HOY'S ELECTRIC

450. Main St., Vancouver 4, B. C. Tel. MU. 1-1813

爐煖水熱氣煤火電種各裝接工精

會的推荐 (每一畫會推荐三人為限)。 動象。非常廣泛。包括我園海內外屬協 建築設計以及包裝運展等。還是歷史博 地館預資資鄉期的。這一次除了舞台設計 物館預資資鄉期的。這一次除了舞台設計 次參展品的徵集那外。現代圖和

是永不停止的。

松的「昨天

水彩費二件 横看成嶺側

0

中國

海盜船

個白種

劉公尸艾姜衛花清麗殿

0

胡奇中的治闆四件

0

格和民族色彩。現代畵部

以抽象貸主。

內容則

呵部分。計存劉國 開軍具育獨創風

關於入軍的參展

を11頁の張降延の姚夢谷の願獻樑出李行瓦選而産牛的。復選後員會委員則寫九人。係由各畫會名自 オポー

假期,他偕同/弟弟的村后 軍營裝收拾了行李旧家。日

爲了

積克煥得一個星期休假

生財秘訣

他與一個雄心勃勃的青年人史允斯特即他與一個雄心勃勃的青年人史允斯特別。 一個與一個雄心勃勃的青年人史允斯特別 後斯德哥爾摩舉行工業展覽會 東西賺得大財富

審愼客旣了

可知知

。還次評選工作

的態度。

呢?

假具槍的聲音則可像媽媽說說鳥槍的聲音像爸爸說話的聲音

,

莊兩委員也是由各畵曾代

席旗進。莊喆等七八

2人。其中席

0

雀爲戲,

0

下來。

他來美 舊錄 庭鹊的版彇三件。胡奇中的治畵四的「露」。「脱」水「脹」油鵲三件 - 韓湘寧的「從前 0 「枯籐老歯昏鴉」 【有朱翮羣的作品。另由巴黎逕寄巴西王無邪的「春之旅」水墨壹一件。此外蕭仁澂的「災難」。「哀鳴」水彩畫 · 件 」、傾訴於」。「夢的」版實三件「末端」油調四件,李錫奇的「懷寧的「從前」。「祭」。「崩潰之前

公司的設備來試用這種螺絲帽。一個週舞川五元的職位。並命他可以利利沙伯城。向總裁報告。栢基斯給他史允斯特郎到達美國新澤西州的 種纖維體。使完全適合螺絲屑並可以工具。他設計製造一種自動模械來切 。稻基斯與其他煤氣公司人員 顽低成本。使用者都感觉完全 適合螺絲帽並可以大婴造一種自動樹械來切這切史 化斯特郎去改進這種 達美國新澤西州的 利 他 用 **專** 直配 山 が一般 世偉的「罂粟花舞台散井岡」。 之春舞台設計し 有顆級的《紅樓夢舞合設計圖》:件 山大飯店」一件。周宗漢的「國立日月潭教師會館一一件。楊卓成的 館」一件。舞合設計部分 處日錄的「國立合灣大學

伊

0

建築設計圖部分。計有修澤蘭

一的

曾在中國海岸設過一個商業站。他是該七日到達廣州:那是英國的東印度公司

李棟偉詞

並詩智

余與少白君

語言

的麻面女子的麻鱼女子的麻鱼女子的

以致海盗盜魁姓名,林維爾所以從的事,但這項配述缺乏充

份描

紹

, 陷身於海盜船上, 配述百多年前中國海

林維爾於一七九六年是誰,現都無法加以

月廿

自古棟梁智被潮流冷浪推削

部法加以案考。

諾」號。(註:東印度公司那時有無與赴非律資岷化払・乘的是二檣帆船「根公司一個職員,他奉命在廣州載運絲綢

中國發生貿易關係,容再查考

在那時,東太平洋高海盜出

中南地遠情雖

專一搶劫災往商船。

很熱心地帮助

馬鞍山兩傳奇

一切和關婦孺的工作。所以。祗要你踏上传翻樂意的服務。平時更自己棚菜女工持數原組工作。戶工厂 主持醫療與工作。凡有居民生病。不始現在除了主持修女會外。並每 。無人不歡的 等好 H 尼拉同程,要歐到葡萄牙商業港澳門去但却給二十六隻海盜船,但風勢忽停,做起,意圖衡出海盜船,但風勢忽停,做起,意圖衡出海盜船,但風勢忽停,做起,意圖衡出海盜船,但風勢忽停,做起,意圖衡出海盜船,但風勢忽停,做 **姜小舟,但小舟如** 播向**這隻帆船來,** 手發火槍排擊?怎敵得人。叫噓的中國人冒槍火 國船車軍圍困。

蜷不断战開

歲時人漸忘削競巧世情趨候

來,將英擊毀了幾

●令人主為與然!這不僅是國家和個人羅國際雙年現代發展榮譽與:消息傳來我國際雙年現代發展榮譽與:消息傳來

途。更增强無比的信心。光榮。且使我們對於發展現代藝術的前

更增强無比的信

湧上船後,

一陣劇烈的搏鬥

數衆多 加來

貞元猬息休忽

H

翼水相 望算器

香了過去來多的海盗

衝斗誰知剣質

林維爾給什麼重物一學 當他痛苦地擀開眼睛

。展品的徴集事宜。都由國立歷史博車ス屆一共參展過三次了。過去兩

我們參加一節緊發展。

去,始終無法决定止確的掛法。 方,那一邊是下方,美國 < 把盡 來一現 一邊是下方,美國人把鵲轉來轉日營也同對旅館要把道幅醬掛在日營他同到旅館要把道幅醬掛在日營的美國人工學發買出國際的美國人在巴黎向一位超 0 **那英國帆船在** 房。也爪分安蚕 給漁網鄉口一東

海上曾上

姒

的伊山他,而

次

海 流 社

,虎身於另

一隻船

#4

發覺自己

群門 片價期 磨成 無 用人 實 而 人 實 而 人 實 而 人 實 而 人 宝 而 人 元

共魯連恥帶

在飯廳, , 以後他想出 ,美國人對道幅戲心口不問時,簡這位畫來來吃飯,即 一個辦法, 吃到 **鹽家開於喝** 魚 不提 他把 费家架的地批准

自的推荐(每一畫會排荐三人每限)。 自的推荐(每一畫會排荐三人每限)。 自的推荐(每一畫會排荐三人每限)。

最後,,他就時向

違好

海盗船隊似朝向香港駛行 仙 151

伽 MI

命運如何 這班 到裂。 塊塊 一久 亦 揭曉 一久 亦 揭曉 照情 搶船網輪

船英则芬怎不如 0 50 地反在分一去

河山剝伽占來 一种興坐待衛三 十載深藏霧豹眼前鳥追蟬嘆 向虛無養谷

一陽初動 · 界風 每好自珍山上桃源 可避秦 心上桃源 可避秦

नि

法定必

BANK OF MONTREAL

初春漫寫

段喜故人康日

中西書信

Chinese Publicity Bureau Ltd



458 Hastings St. E. MU 4-0821 Vancouver.B.C. 苗曹

如今砥柱站中流逆水行舟雖住留





原來超豐給開掛了 体把战的盡倒掛了 「原來如此,你爲什麼看了 怎麽,我的朋友, 0 费冬說道

這幅畫小是你自己盡的嗎?天才發現呢。」那美國人間 一那美國人問道 道大牛 一難道

以忠誠教

国

THE CHINESE TIMES

established in 1907, is the

idest Chinese newspage in Vancouver. Published

every day except Sun

days and holidays by The Ohinne Freemanns to Osnade Publishers I.A.

洪門信條

以義俠除奸

呢?」他答說:「當然有分別啦,,鳥槍和,關槍的聲音有什麼分別下來。小弟弟突然向他問道「哥哥下來。小弟弟突然向他問道「哥哥後以,他偕同人弟弟到附近樹林打假期,他偕同人弟弟到附近樹林打 稍 他 次禮 宗兄

新 香港李展 高 香港本 河 海

趁綁手繩滑下

HO INN CHOP SUEY 79 Pender St. East Vancouver, 4, B. C.

New Chungking Restaurant

178 East Pender St.

的Plastic即透明化學質料。 單等。底面包蓋保護 能以塑造質料)將重要文件

()用巴拉斯的質料

利息低廉押物留候壹

B. C. COLLATERAL 77 E. HASTINGS ST.

HING SANG HONG 1355 GRAVELY ST, E 電話 AL 3-7464 PANCOUVER, B. C CANADA

育器興奮。娛樂通宵。生殖有口難言。如欲捕救。行樂

Heatley Trading Co. Ltd 129 Keefer Street Vancouver 4, B. C. Phone: MU 1-7595

華高雲大拿加

近緬街西邊半個街口 各種香煙麻糖發行

Vancouver 4. B. C. MU 3-1734 野女僑胞呀 食堂最寬大 大議兼小酌 厨師燒易牙 雲城頂瓜瓜 随時可應駕 請來幫機吓

雲埠增羣益書店 **陳存仁津津有味譚 陳榮入廚卅年 每本五毛** 十二本全平沽四元式五 陳存仁津津有味譚 每本五毛 四本全平站共三元七五 政權開場與收場 十式本平沽共三元七五 每本一元七五 郵票五仙至弍毛五 英屬不加郵費 空函积不答覆 0 Pender St. **曾昭然編** YICK 毎本 一元式五

Vancouver 4. B.

BAMBOO TERRACE

(Page 6)

正正正正正正 稽財外 整 整 整 整 要

周新和爾角舜

鄭 黄 鄭 周 黎 黎 新 欽 華 偉 如 球 婦 錦 雄 球 球

鄭 鄭 鄭 馬 鄭 周 厚 振 泗 壽 少 慶 新 瀬 嶽 崧 俗 伯 歡 和

155 Pender St., E. Vancouver 4. B. C. Fhone MU. 3-1935

大筵小酌 上等開師 地方雅潔 招呼獎團 **烹製巧糖** 金融中国 版任歌腳 黑山市名



何處置

華民國五十

電話 MU 5-0610 電話 MU 5-0610

、即其價錢貨 z回所滿意者) 著名担保貨 否則原銀蹇 貨公司交易 君在伊頓百 得君的信任 物包令滿意 伊頓交易最

宋**獲**頁他兵營非兵絕食事件。 則受責難。此事 個卯兵將一 禁區集中營禁閉 局分批用車運往大炮台。松山 二百人。昨晨全部因絕食事而被陸軍當 駐防關閘兵營之非兵人數。大概有 **兵絕食外。至目前發稿時止。尙。鸩予嚴密監視。目前除關閘兵則澳門當局對各個兵營中之非籍** 一百六 0

鄭松煦

曾吉晉

馮 郊 正 爽 郑 正 璞

思松安 鄭松煦

馬松安

鄭春裕

萬應固精丸 主治… 陽舉不堅 **定喘化痰丸** 主治… 啜嗽哮喘 你有喘息咳嗽,呼吸困難嗎? 請 你會腰酸背痛,精神疲勞嗎?精 大批運到 丸 書館… 歡迎各 雲高 呼吸困難

實業主任

鄭正璞

催收主任

正無務

胡維原鄭尚債

資專主任

殿員全體黨員

民國五十

調査主任

唐世桓 題松安 魏戊秀

工務士

CHANG 49 E. Pender St., Vancouver 4, B. C. Canada MU. 4-0641

磅五

新到台灣名廠 (梅林廠)金盾牌

能補虛損 壯國種子 機能退化一點補 開大海 察 開大海 多片性 大海 多片性 大海 多片

省港普逢春止咳藥薑

南洋靳永福驅風 中風中痰 主治風濕骨痛腰痛頭痛牙 能脱一切眼膜 ^公

CHUNG WO HONG CO. 237 POWELL ST., VANCOUVER, 4, B. C.

理代總 司公行和

拳修整破裂之舊眼鏡 J. K. CHOW OPTOMETRIST

Main St. Vancouver, 4. B.C. 電話 MU5-5938

吳如桐自動煖汽公司 JAMES AUTOMATIC HEATING LTD.

1875 DELTA STREET BURNABY 2, B. C. CY 8-1898 MU 2 4641

司 111 LORNE ST., **Que Kwong Book Store** ROOMS 110 Kamloops, B. C , 131 Dundas Street W. Toronto, Ont.,

> 香港麗聲樂聲

Ming Wo Hardware Co 23 PENDER ST. EAST Vancouver 4, B. C. 文語 MU5-8735



利

GANGLEY TRADING LTD 280 E. Pender St., Vancouver 4. B. C Tel. MU 4-7931

> 雙合托時 國產雜貨 水仙花頭登 大量供應有俱備

華高雲 大拿加

新

GIM LEE YUEN HING KEE 75 Pender St., E. Vancouver 4, B. C. PHONE: MU 5-9743

及大帮各種送禮年也 荔枝干 糖薑 新 到 本號行情經已印安 如蒙光顧函索即寄

The Royal Bank Of Canada MAIN & HASTINGS BRANCH

加拿大資路銀行

社 旅 亞 新 HOTEL SUN AH 100 Pender St. E. Vancouver, B.C. 電話 MU 5-9064

司理無法明的

店旅大花蓮二



几接各航空公司旅客

ABBOTT ST. VANCOUVER 4. E.C. 電話 MU1-9541 露起元二日毎租房 報費全年式元。兩年三元

B

報導全加華僑概況。登載全球華僑動態

豐 盆 充 点 250 Pender Street E.

Vancouver, 4. B. C. MU. 2-1514 茲爲臚充業務の特殊感激 時止の恐順諸 中两倉牆 由上午不 著名觀鷄

六房間住宅出賣 參觀後請提價

政油鷄王 星期美点 CANADIAN IMPERIAL BANK 司公貨雜食內西中

OF COMMERCE 加拿大帝國商業銀行

上湯雲吞

請與當地分行經理接沿爲蘇 設 行 儲 保險箱出租 飲 蓄 迎 及 商 友 粱 覵

F

CP.8

NEW HOP YICK LTD. 164 E. Pender St., Vancouver 4, B. C MU 1-6527

外埠訂貨 唐山維貨 專車送貨 快捷妥當 草味餅 遠近歡迎 保君滿意 依時無誤

鮮肉

機腦

無蝦 鷄鴨 瓜 臘 菜 味 CLUB, IIG 3-RD AVE, S. E. GALGARY, ALTA
加國卡技利達權社同人敬約

DARL COON 恕不另柬

謹訂二月四日

三週年紀念典禮寅具潔茗統請謹訂二月四日下午一時舉行成立第四

錦祿民治 同

駐加總支部中國洪門民 助慶指示禮 禮儀體 曷勝榮幸 父昆 人敬約

各支分部 美洲總部同日寅县

八二七號房戶繼續營業。電話服舊。 MU.5-9621本公司已搬到喜士定街西五百一十號《市旦達大厦, Suite 510 BROKERAGE Vancouver 2, B. C. 柱家電話 AM. 6-0806 LTD. 廖若仙

午后二時舉

遷第二

治潔茗

所司 遷址啓事

天味

伊頓百貨公司對面)八樓

SUCCESS REALTY &

INSURANCE LTD.

夜間電話: 伍澤濂 RE 3-5743

208 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

伍澤濂黃秀英事務所

鄭旺 FA 5-5951 許杏欽 TR 6-6272 馬國良 AL 5-6932

辦事處電話· MU 2-5284

自

斯蝦 雲 吞

製

磯

The same of the sa

新

局 Ξ 1962 新日記彩色揮圖

八幅接皇華貴腦面 登元六 60.00

鄭源。

0

伍善予。

豐茶室。 昌該副 雷健兒 繆路 舖。馬開錫電行。 瑪麗。好美公司。 福祿書酒家。 旅館の黄盛俠。 天俱樂部 陳朝公司。 ·昌隆肉舖。 3林社康 0

0

庇詩魚舖。

安安飱館

林文彬

。新重慶發館

新合益公司

新片打

打實 周永

金然棧臘味公司

劉先生

0

成昌雞舖

號。五洲 0 遠東西 大來洋服店。

0

捐三元者寳賨公司

聯合

鉄

甄墓珍女士。

四元

雅樂波館。雅樂俱樂部。

鄉厚沾。利僑行

0

。元豐公司。

廣萬生。廖伯

定於每晚五点 牛肉炒 政油皇生炒牛河製 重質 輕量 牛腩 义燒 湯沙河粉 湯沙 湯沙河粉 上市 河

報な漢大

H

PENDER 電話: B Ç RUYAL YAL BAKERY VANCOUVER, 秘詩資路仝人立正 4,

豫澤伍 ST., 樓房屋宇生意新盤

巴士站及學校。取價壹萬五千八百元。(伍澤康) 住房及浴室。業主出國割價廉讓抵買到極(鄭旺)△三睡房住家屋八千四百元▽近緬街。樓下另有 Δ 價錢由一萬一千 近田孖梳街觀新屋マ六大廳房 本號有犬批近埠新屋出賣。 九百元起碼。 歡迎詢問 兩個三個睡房任揀 ·高爽土庫 0

鍾麗華 AL 3-7456

長簡繁存。黃漢升體育魚意旨。隨講翟總領事。問 伯猷答謝。 行起菜。及錄音播放 繼演講。均是體領與勉勵之辭 後由伍明樂牧師祝福畢 黄漢升體育會會長黃牛等 一六國 **同會會長黃牛等相** 開平總會館理事 概由主席宣布宴會 0

民星閱書報総社 舉行紀念盛 席實布開會旨趣。 况

持播放「 昂明。 日下午五 之聚。 成等。 唱歌曲。晉韻悠揚。繼由主席 設筵卅席歡宴。 柱夜訪陳圓圓 • 茶會 要。或由僑團的團結互助發揮偉論 **礼務發展。經濟基礎穩固** ・主席堃俠。 力。每次演舉。各 從「民星」二字闡釋精義。 公所伍善予 牧公所林西屛。 山總公所黃祝齡。文彊學校黃孔阜 一。黄昂振答謝。十二 國康 0 **或講述華僑社會教育與國家的** 曾館代表馬榮騰 恭賀新禧 時半假座陶陶酒家。日夜塲共 0 ·黄江夏總堂黃世穗 首唱國歌及氏星歌詠隊演 春生等招待 <u>-</u> 0 由黄名沿 0 **王德總堂蔡英**源 直至四 永某氏之鼠。 <u>۔</u> 人均熱烈鼓掌讚好 一三戒 來資演講。 · 林西河總堂九米寶演講 · 計有百趣。九。黃潤 。宣布員本生 時华散會 0 0 0 0 由黄樹柏 蘭香 o 禮成 一。臨江 。黄雲 0十三 0 樹鏡 吳三 同 伍氏 0 H 0 余毓

繡一等 旋由 0 6 . 0 加即 黄 二狹橋之第一 半。 獅 雲訊 第二峽橋之交通結果。獅門橋 交通數目。 o 協調查所得 o 二狹橋仍然爲繁忙 只係及得獅門橋之 雲埠至西雲北

。而第

松中的 來令到 獅門桶之交通能夠分散 削 係提議在獅門橋建築另一橋。 る機が有 o可是政 現在事

公元豊九方式年元月廿五日では、「日本一年」

振華聲開鑼期 情商畫家製新 △各界陸續聯券熱烈贊助 近 景

) 磚樓全層招相

7

。時花花 。方錫求 天外 益 耆 于昨廿八八 至李先生 司 前 華先生 招待。並 李惠榮。 親戚友。即 生伉儷。 祗由鄒所 設筵歡宴 住主席 服製の駅 邀昆仲梓良。 照初 至李氏總長日如君等 是利华旅行社織經理李祐華先 伉儷致敬。席間載言觀笑。 事長樂天君館昆仲 週因樂務公幹 大時。假座新港上月刊肚一級地區。全加李 漫遊豪興。連日來與宗 一堂。宴會不 忙o此間宗親李 の至八 优魔 の磁響型市の 坐對華僑酒樓 一級機構。將 小李比總公所 時返回鄉所 ・修函の樂 李氏公所歷 務意見 o 起立舉杯 鐵式 均設筵 給珉。 0 有意者 點適中。陽光充足。空氣清爽。最適合位於片打街西五號三樓。全層招租。地 興隆。每年營業十七萬餘。租平有 位雲埠西區商業中心。新式設備。 又片打街西九號。古舖出租。 另閣仔有一大房租賃。 堂所、房口 店主入力缺乏。 忍痛犧牲。

市 增認 員將有裁减 昨卅日遄返卡城云。

備時代化連實業。離巴路佛四十咪路。

能得到

日你與您的

9

回

M H

表演達到

制免達

本餐館連旅店。樓上有房九個。像似齊

餐館連旅館生意出賣

騎電話 MU 2-4361

與店上接洽

取價從廉·

保持與夫廷 被指導 市民之反應 **多**裁減 請。竹若 可是現 竹若 心以便減少市府之消耗。而來令者在必需時。市府會將現在之僱中市長歐氏。昨市對預算委員會 來令到今年之市稅 0 價甚相宜。如有意營斯業者。函商面議 在五號公路。若不買實業。賃舗亦好。

Cafe & Hotel, P.

0. Box

6

最高

潮

0

的

0

并保持你的愉

快樂趣

高福宇。

周愛權眼鏡舖。

永華號。李有

李廉樂房

0

陳氏洗衣

0

高美華鐵舖

。逢利肉舖。

增羣益書店。

古文沾

。五洲

· 廣濟堂。鄭如山。生利牌九者泰興。黃忠。捐式元者華昌

庚利

0

黄歡。

鄧計權

0

新析理髮所

元發公

臘味舖

0

廣和源 o

新民生

合勝鷄舖

味珍飱館 o

の同

琼香

昌魚舖。

聯昌鷄舖。三利雞舖。

眞味齋

渭。國信公司。

謝參客車

。新位仁。

司

省 財長會議訊

台灣的親屬在中國大陸

0

包裹粮食接濟你們

長久的

0

以便雙方能享受長久的

共樂時間

MH乃新製科學式的香膏。易於

施用兼絕無有害的

來本公司

0

購券者芳名容查續

0

民新理髮所

0

一元者甚衆

o其

哥河水電 請求决問 工程之財政問題。 已經致書中央財長扶林寧。申詩省長班勒氏。於星 一日期來舉行會議 0

海時約四星期至八星期。 目錄單印備。函索即奉。 St. L. Lemanski, Vatra Overseas Service, 237½ Selkirk Ave., Winnipeg 4, Man.

0

秩壽辰之 華僑學校 耀明君與 堂每十元 及中華醫 熱 域訊 心公 页美英女士結婚之慶。特捐助 本埠老僑林榮祝翁。以文孫 又 捐助華僑學校經費十元。本埠殷商林穠穩翁。以八 十元。遠權総社。林西河

出資。全部設備皆爲新置。如有僑胞欲

曾此業者。函商面議

0

Fiesta Restaurant,

Fairway Grocery 均由尊便。

Edmonton, Alta. 12929 · 97 St.,

Edmonton,

Alta

本餐館與貨倉。自開張以來。生意一向

現股東欲聲他業。願將全盤生意

亞省餐館連貨倉出賣

故蘭胡夾地威街。 喜市定夾緬街。故蘭胡夾片打街。 代理處:澳路藥房(OWL DRUGS)

故蘭胡夾片打街。

以中英語 写此間之 身後事が 不幸於 祈禱。 喪禮儀 0 余康 舞城 一月十一日。無病而終。可謂老華僑。熱心公益。謙和待人既。余毓膚翁。廣東台山人。 余質女等扶柩下塚歸士云。 謝参加喪體者。 阐述生死真諦 巫佩三 有妻及子女各 毓芳君奔走料理。是 牧師士理。讀經 0 然後由余民 末田巫牧師 在祖國

格中醫生會任廣東國醫分 惠 智寓亞为山大街四一二號 **脚**點 MU4-9657 謙

開聯歡夏曆團年宴會。赴席者請早日向 四日)晚六点。聯合設筵於桃園酒家。 洪啓者:本黨社定期夏曆除夕(即式月 **社聯合夏曆團年通告**

黨社書配處。或大漢公報報名。屆時入 雲埠洪門民治黨達權社同啓 (席金每名式元

LUNG CO. 142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C.

名師烤製 龍風 :各欸 海味 烧味, 順 炸 禾 花 雀 合時咸魚 賀年濟料 大帮批發 臘味

業專刊書由自廣徭一獨大拿加

十年一覺瘟君夢, 瘟 华凄凉一牛醒! 二岳 活務著

這個「瘟君」的嘴臉,也令你捧腹噴飯!性過去了,也可以被看成壹本歷史小說」。 **冢蕭怡認爲「這本書必然是可傳的作品,** 下最受歡迎的長篇新聞心說, 于·刻劃人物,栩栩 下最受歡迎的長篇新聞心說,全長卅餘萬字,五百本書以毛澤東爲主角,每一章節,均有事實根據, 曾連載「自由人報」及「祖國周刊」, 歴時三載, 曾連載「自由人報」及「祖國周刊」, 歴時三載, 如生,亦莊亦諧,可歌可泣!舊評 即使它的新聞 讀之可認識 讀者萬日

VANCOUVER 4, B. C. CANADA

可 UNIVERSAL PHARMACEUTICAL CO. LTD.

生意

大雜貨舖出讓

簡氏條俬電器行 APPLIANCE LTD 103 E. Pender St., Vancouver, 4, B. C. 電話: MU 3-1724

僑胞意欲租賃者。

本報洽商。便知詳情。

、中等家庭之用

入粉卷》廣東音樂學曲唱片 二十三轉膠質不碎慢片 舞。寬裳曲、香篆曲。疆,胜台秋思,江頭金桂,彩雲追月思,孔雀縣屛,倒重簾。凱旋。錦城門。鳳凰台,玉樓入醉。塞翁吟。柳門。鳳凰台,玉樓入醉。塞翁吟。柳 實鴨穿蓮,連環扣, 雁落平边。楊翠喜,歸來燕,梁懷玉,許卿卿合唱,覺只。 領導自由中國中信國樂計 式元計算 月城柳,春瑶 大减價

○郵費顧客自備 ●!歡迎 COD姿易 **狂歌**,早天雷。 在好月圓,